

Vos informations municipales et communautaires

Municipalité de Pontiac - 2024 route 148, Pontiac, JoX 2Go

(819) 455-2401 [www.municipalitepontiac.ca](http://www.municipalitepontiac.ca)  

Pour faire publier un message communautaire : [staubin.lucie@municipalitepontiac.ca](mailto:staubin.lucie@municipalitepontiac.ca)

## Inondations

Le conseil municipal remercie les bénévoles, le personnel municipal et les pompiers volontaires pour leur appui à l'occasion de l'inondation centenaire que l'on a vécu en avril et mai. Le maire Larose a aussi tenu à souligner l'apport important de la Croix-Rouge, des Forces canadiennes, de la police de la MRC des Collines et de Sauvetage Bénévoles Outaouais qui ont été en première ligne afin d'aider les sinistrés et pour protéger leur bien.



Au cours des prochains mois, le personnel municipal fera un retour sur ces événements afin de peaufiner le plan de mesure d'urgence.

## Statistiques concernant les inondations 2017

- Familles logées à l'hôtel : 40
- Sinistrés aidés par la Croix-Rouge: 195 (dont 54 enfants)
- Nombre de visites à domicile par les pompiers : plus de 600
- Nombre de sacs de sable distribués: 41 000

## Conseil municipal de mai - En bref

- La toiture de la Bibliothèque de Luskville a été réparée récemment. Le Conseil est heureux d'annoncer que les travaux ont coûté 50% moins cher que prévu. Le solde a été retourné au surplus non affecté.
- Suite aux inondations d'avril et mai, le conseil municipal a autorisé l'embauche d'une ressource supplémentaire, pour 6 mois, afin que l'administration municipale puisse préparer un dossier de réclamation au ministère de la Sécurité publique. Des ressources supplémentaires seront aussi réattribuées temporairement au service de l'urbanisme afin de faire face aux demandes de permis supplémentaires relatives aux inondations.
- La Municipalité a procédé à l'acceptation des propositions de prix pour la location d'équipement lourd (avec et sans opérateurs). Les mandats seront octroyés au cours de l'année aux entreprises présélectionnées, en commençant par le plus bas soumissionnaire. Si aucune des entreprises préqualifiées n'est disponible, le service des Travaux publics pourra faire appel à des entrepreneurs en dehors du bassin d'entreprises préqualifiées.
- Le Conseil municipal a résolu de procéder à un investissement immédiat de 10 000 \$ afin d'améliorer la sécurité des installations au Parc récréatif de Luskville. D'autres investissements seront par ailleurs requis afin de moderniser les installations.

## Modifications au calendrier des séances ordinaires du conseil municipal

Étant donné la période des élections 2017, et que la proclamation des membres élus aura lieu le 10 novembre, il n'y aura aucune séance en octobre et la séance du mois de novembre aura lieu le 21.

## Prochaine séance du conseil municipal

19h30, le 13 juin 2017, Centre communautaire de Luskville, située au 2024, route 148.

## Recrutement – pompiers volontaires

Si vous êtes intéressé à soumettre votre candidature, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, lettre de motivation et autres documents pertinents à l'attention du Directeur du Service sécurité incendie, M. Richard Groulx, [groulx.richard@municipalitepontiac.ca](mailto:groulx.richard@municipalitepontiac.ca) au plus tard le 16 juin. Pour connaître les exigences, veuillez suivre le lien suivant : <http://www.municipalitepontiac.com/fr/securite-incendie/recrutement/>

## Avis publics

En raison du déplacement de la dernière réunion mensuelle du conseil municipal, nous devons réafficher les avis publics suivants.

**AVIS PUBLIC** est donné par le soussigné que lors de la séance ordinaire qui se tiendra le mardi du 13 juin 2017, à 19h30, à la salle communautaire de Breckenridge située au 1491 Route 148, le conseil municipal entendra la demande de dérogation mineure concernant l'immeuble sis au 20 chemin de la Côte McKay, et désigné sous le lot 2 683 824.

La dérogation vise à permettre une marge avant pour un bâtiment principal à 5,02 mètres alors que la marge prescrite dans le règlement est de 10 mètres. La disposition réglementaire visant l'objet de la présente dérogation est l'article 4.1.4 du règlement de zonage 177-01 et ses amendements.

Lors de cette assemblée du conseil municipal, toute personne intéressée pourra se faire entendre relativement à cette demande.

DONNÉ à PONTIAC ce 26<sup>e</sup> jour de mai 2017.

Benedikt Kuhn  
Secrétaire-trésorier

**AVIS PUBLIC** est donné par le soussigné que lors de la séance ordinaire qui se tiendra le mardi du 13 juin 2017, à 19h30, à la salle communautaire de Breckenridge située au 1491 Route 148, le conseil municipal entendra la demande de dérogation mineure concernant l'immeuble sis au 82 Avenue des Tourterelles, et désigné sous le lot 2 682 708.

La dérogation vise à régulariser la marge latérale gauche du bâtiment principal à 2,02 mètres alors que la norme réglementaire est de 5,00 mètres dans la zone 16. La disposition réglementaire visant l'objet de la présente dérogation est l'article 4.1.4 du règlement de zonage 177-01 et ses amendements.

Lors de cette assemblée du conseil municipal, toute personne intéressée pourra se faire entendre relativement à cette demande.

DONNÉ à PONTIAC ce 26<sup>e</sup> jour de mai 2017.

Benedikt Kuhn  
Secrétaire-trésorier

**AVIS PUBLIC** est donné par le soussigné que lors de la séance ordinaire qui se tiendra le mardi du 13 juin 2017, à 19h30, à la salle communautaire de Breckenridge située au 1491 Route 148, le conseil municipal entendra la demande de dérogation mineure concernant le lot 2 683 360 situé à l'intersection de la route 148 et du chemin de l'Hôtel-de-Ville.

La dérogation vise à permettre la subdivision du lot afin de créer un développement domiciliaire dont le lot 29 aura une superficie de 3654 mètres carrés alors que la norme au règlement de lotissement est de 3700 mètres carrés. La disposition réglementaire visant l'objet de la présente dérogation est l'article 3.8.1 du règlement de lotissement 178-01 et ses amendements.

De plus, la dérogation vise à permettre un frontage de 31,00 mètres pour le lot 3 alors que la norme au règlement de lotissement est de 45,00 mètres. La disposition réglementaire visant l'objet de la présente dérogation est l'article 3.8.1 du règlement de lotissement 178-01 et ses amendements. ...

De plus, la dérogation vise à permettre un frontage de 30,00 mètres pour le lot 4 alors que la norme au règlement de lotissement est de 45,00 mètres. La disposition réglementaire visant l'objet de la présente dérogation est l'article 3.8.1 du règlement de lotissement 178-01 et ses amendements.

Ces dérogations mineures sont faites selon les données du plan d'Hubert Carpentier a-g sous la minute 96732 en date du 13 mai 2013.

Lors de cette assemblée du conseil municipal, toute personne intéressée pourra se faire entendre relativement à cette demande.

DONNÉ à PONTIAC ce 26<sup>e</sup> jour de mai 2017.

Benedikt Kuhn  
Secrétaire-trésorier

## Rappel – Camp de jour de Pontiac 2017

Il est encore temps de vous inscrire au camp de jour. Veuillez contacter Meghan Lewis, Responsable des loisirs et de la vie communautaire, au 819.455.2401 poste 122 ou [lewis.meghan@municipalitepontiac.ca](mailto:lewis.meghan@municipalitepontiac.ca)

## Vie communautaire

### Levée de fonds



### SUPPORTÉ VOTRE ÉGLISE

Dépoussiérez vos chaussures de danse et venez bouger avec nous avec du Vieux Rock N Roll, le Country classique.

Joignez-vous à Gail Gavan et ses amis pour une soirée de plaisir de 20:00 à 1:00 (Repas servi à minuit)

Le 3 juin à la salle communautaire située au 2024 Route 148 Luskville

Commandité par :



Maison Funéraire  
Racine, Robert  
& Gauthier Beauchamp

Pour les billets, veuillez composer le 819-455-2482 ou adressez-vous à [geoffgarceau@gmail.com](mailto:geoffgarceau@gmail.com)

### Saint-Vincent-de-Paul

Nous vous remercions pour vos dons. Ceux-ci nous permettent d'aider doublement les familles de Luskville. Premièrement, nous pouvons offrir ces articles à très bas prix, car nous sommes tous bénévoles. Deuxièmement, les profits amassés sont redistribués dans la communauté sous forme d'épicerie ou autres nécessités, vers des familles moins favorisées.

Toutefois, veuillez prendre note : SVP, apportez vos dons au presbytère de l'église Saint Dominique ou la Maison de la Famille à Quyon et non dans les boîtes jaunes (ces boîtes jaunes n'aident pas les gens de Pontiac). Nous ne pouvons pas accepter de meubles ou de gros appareils, faute d'espace. Comme nous n'avons pas d'eau chaude au presbytère, il est difficile de nettoyer les objets. Merci de les nettoyer avant de nous les apporter. Nos heures d'ouverture pour juin, juillet et août seront les mardis de 18h00 à 20h00.

# Pontiac Bulletin

June 2017

Your municipal and community information

Municipality of Pontiac - 2024, Highway 148, Pontiac, JoX 2Go

(819) 455-2401 [www.municipalitepontiac.ca](http://www.municipalitepontiac.ca)  

Please send your announcements to: [staubin.lucie@municipalitepontiac.ca](mailto:staubin.lucie@municipalitepontiac.ca)

## Flooding

The municipal council wishes to thank the volunteers, the municipal staff and the volunteer firefighters for their support during the flood of the century which we experienced in April and May. The mayor Mr. Larose also wishes to emphasize the significant contribution of the Red Cross, the Canadian Armed Forces, the MRC des Collines Police department and the Outaouais Volunteer Rescue Team who were at the forefront to help the flood victims and to protect their property.

Over the course of the next months the municipal staff will review these events, in order to refine our Emergency Response Plan.



## 2017 Flood statistics

- Families in hotel rooms: 40
- Families helped by the Red Cross: 195 (including 54 children)
- Number of home visits by firefighters: over 600
- Number of sand bags distributed: 41,000

## May Council meeting-Highlights

- The roof at the Luskville library was recently repaired. Council is happy to announce that the cost of the work was 50% less than anticipated. The balance of the monies was returned to the non-appropriated surplus.
- Following the April and May flood, the municipal council has authorized the hiring of an additional resource for 6 months, so that the municipal administration may prepare and send a claim to the Minister of Public Security. Additional resources will also be temporarily reassigned to the Urban Department in order to deal with additional permit applications as a result of the flood.
- The Municipality proceeded with the acceptance of quotes for the rental of heavy equipment (including or excluding operators). The mandates will be given over the course of the year to the pre-selected companies, starting with the lowest tenderer. If none of the pre-qualified companies are available, the Public Works department may call upon companies outside of the pool of pre-qualified companies.
- The municipal council has resolved to proceed with an immediate investment of \$10,000 to improve the safety of the Luskville recreational park facilities. Other investments will further be required to modernize these facilities.

## Modifications to the calendar of regular Council meetings

Given the general elections in 2017 and that the actual proclamation of elected representatives will take place on November 10<sup>th</sup> 2017, there will be no meeting in October and the November meeting will be held on the 21<sup>st</sup>.

## Next Council meeting

7:30 p.m., on June 13, 2017, Luskville Community Centre located at 2024 Highway 148, Pontiac.

## Recruitment – volunteer firefighters

If you are interested in submitting your application, please send your resumé, a covering letter and other pertinent documents, to the attention of the Director of the Fire Department, Mr. Richard Groulx, [groulx.richard@municipalitepontiac.ca](mailto:groulx.richard@municipalitepontiac.ca) no later than June 16th. To find out more on the requirements, please go to the following link: <http://www.municipalitepontiac.com/en/fire-safety/recruitment/>

## Public notices

Because last month's municipal council meeting was displaced, the following public notices must be publicized again.

**PUBLIC NOTICE IS GIVEN** by the undersigned, that at the regular Council meeting to be held on June 13<sup>th</sup> 2017, at 7:30 p.m. at the Breckenridge community center located at 1491 Highway 148, Pontiac, Quebec, Council will hear the application for a minor variance pertaining to the building situated at 20, Côte McKay Road, designated under lot number 2 683 824.

The variance aims to accept the front margin of the main building to 5.02 metres, while the regulatory standard is 10 metres. The regulatory provision pertaining to the present variance is found under section 4.1.4 of the zoning bylaw #177-01 and its amendments.

During this municipal Council meeting, any person interested by this application for a minor variance may be heard.

GIVEN in PONTIAC this 26<sup>th</sup> day of May 2017.

Benedikt Kuhn  
Secretary-Treasurer

**PUBLIC NOTICE IS GIVEN** by the undersigned, that at the regular Council meeting to be held on June 13<sup>th</sup> 2017, at 7:30 p.m. at the Breckenridge community center located at 1491 Highway 148, Pontiac, Quebec, Council will hear the application for a minor variance pertaining to the building situated at 82, Tourterelles Avenue, designated under lot number 2 682 708.

The variance aims to regularize the left side margin of the main building to 2.02 metres, while the regulatory standard in zone 16 is 5.00 metres. The regulatory provision pertaining to the present minor variance is found under section 4.1.4 of the zoning bylaw #177-01 and its amendments.

During this municipal Council meeting, any person interested by this application for a minor variance may be heard.

GIVEN in PONTIAC this 26<sup>th</sup> day of May 2017.

Benedikt Kuhn  
Secretary-Treasurer

**PUBLIC NOTICE IS GIVEN** by the undersigned, that at the regular Council meeting to be held on June 13<sup>th</sup> 2017, at 7:30 p.m. at the Breckenridge community center located at 1491 Highway 148, Pontiac, Quebec, Council will hear the application for a minor variance pertaining to the lot number 2 683 360.

The variance aims to regularize the subdivision of the lot in order to create a residential development of which lot 29 will have a total area of 3,654 square metres, while the standard in the subdivision bylaw is 3,700 square metres. The regulatory provision pertaining to the present minor variance is found under section 3.8.1 of the subdivision bylaw #178-01 and its amendments.

The variance also aims to allow a frontage of 31.00 metres for lot #3, while the regulatory standard in the subdivision bylaw is 45.00 metres. The regulatory provision pertaining to the present minor variance is found under section 3.8.1 of the subdivision bylaw #178-01 and its amendments...

Furthermore, the variance aims to allow a frontage of 30.00 metres for lot #4, while the regulatory standard in the subdivision bylaw is 45.00 metres. The regulatory provision pertaining to the present minor variance is found under section 3.8.1 of the subdivision bylaw #178-01 and its amendments.

These minor variances are made according to data provided in the plans submitted by Hubert Carpentier a-g, under his minutes #96732 dated May 13, 2013.

During this municipal Council meeting, any person interested by this application for a minor variance may be heard.

GIVEN in PONTIAC this 26<sup>th</sup> day of May 2017.

Benedikt Kuhn  
Secretary-Treasurer

## Reminder – 2017 Pontiac day camp

There are still a few places left to register for the Day Camp! Please contact Meghan Lewis, Recreational and community life coordinator, at 819.455.2401 ext. 122 or [lewis.meghan@municipalitepontiac.ca](mailto:lewis.meghan@municipalitepontiac.ca)

## Community activities

### Fund-raising event



### SUPPORT OUR LOCAL CHURCH

Dust off your dancing shoes and boogie with us to Old Rock N Roll, Classic Country and Ottawa Valley favorites.

Join Gail Gavan and Friends for an evening of fun from 8pm to 1:00 (Meal served at midnight)

June 3rd @ Luskville community hall located at 2024 Route 148 Luskville

Sponsored by:



Maison Funeraire  
Racine, Robert  
& Gauthier Beauchamp

For tickets please call 819-455-2482 or enquire by email at [geoffgarceau@gmail.com](mailto:geoffgarceau@gmail.com)

### Saint-Vincent-de-Paul

We thank you for your donations. These donations really help families living in Luskville. First off, we can offer these articles at a very low cost because we are all volunteers. Second, the profits from our sale are redistributed in the community as groceries or other necessities towards families in need.

However, please note: Please bring your donations to the Saint Dominique church presbytery or at the Quyon Family Centre and not in the yellow boxes (these yellow boxes do not help people living in the Pontiac). We do not accept furniture or appliances, as we have no space. As well, we do not have any hot water, therefore we ask that you clean your objects. Thank you for cleaning your donations before bringing them to us. Our opening hours for the months of June, July and August will be on Tuesdays, from 6p.m. to 8pm.